



MANUAL UTILIZARE USER MANUAL

- RO ASPIRATOR CU FILTRARE
PRIN APĂ
MY4500
- GB WATER FILTRATION
VACUUM CLEANER
MY4500



CUPRINS

I. Informații importante și măsuri de siguranță	3
II. Părțile componente și instrucțiuni de utilizare	4
III. Întreținere și curățare	7
IV. Probleme tehnice	10
V. Specificații tehnice	10

IMPORTANT!

Durată maximă de utilizare în regim continuu: <15 minute

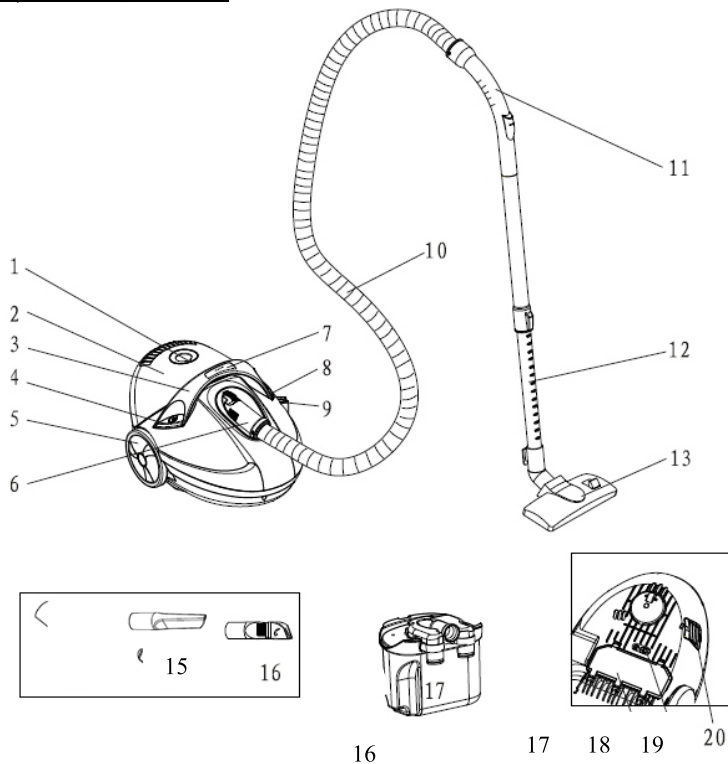
Durată minimă de pauză între două utilizări consecutive: >30 minute

I. Informații importante și măsuri de siguranță

- Aspiratorul dumneavoastră este un echipament electric: trebuie să fie utilizat în condiții normale. Respectați normele de siguranță pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, electrocutare, sau leziuni.
- Nu aspirați următoarele tipuri de obiecte, deoarece puteți avaria produsul (se poate produce un incendiu, leziuni):
 - Obiectele fierbinți, precum scrumul sau mucerile de țigară aprinse.
 - Resturi, cum ar fi cioburi.
 - Materiale otrăvitoare (saturate, corozive), materiale ce produc eroziuni (acizi, detergenți).
 - Lichide inflamabile sau volatile, precum benzină sau alcool.
- Atunci când nu utilizați aspiratorul, opriți alimentarea cu energie electrică. Scoateți ștecherul din priză înainte de a-l curăța, verifica sau repara. Nu trageți de cablu atunci când scoateți ștecherul din priză.
- Evitați să trageți sau să îndoiți furtunul, deoarece se poate deforma sau avaria.
- Verificați dacă voltajul marcat pe produs corespunde cu cel al sursei de alimentare.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atingă suprafețe ascuțite, deoarece se poate avaria.
- Nu introduceți produsul în apă, nu îl lăsați în acțiunea directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură pentru a evita deformarea componentelor din plastic sau producerea unui incendiu.
- Nu deplasați aspiratorul trăgând de cablul de alimentare.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aspiratorul.
- Nu utilizați aspiratorul în cazul în care acesta a căzut, funcționează anormal sau cablul de alimentare este avariat. Apelați la ajutorul unui centru de service autorizat pentru eventualele reparații.
- Nu utilizați aspiratorul în cazul în care orificiile de admisie sunt blocate, pentru a evita supraîncălzirea sau deformarea componentelor din plastic sau avarierea motorului.
- În cazul în care cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie să fie înlocuit de către un centru de service autorizat.
- Nu adăugați detergent în rezervorul pentru apă, deoarece există pericolul ca apa să pătrundă în motor sau în circuitele electrice.

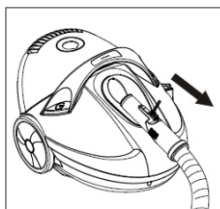
II. Părțile componente și instrucțiuni de utilizare

A. Părțile componente

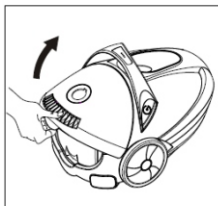


- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|--|
| 1. Orificiu suflare | 2. Capac spate | 3. Mâner |
| 4. Sistem de retractare a cablului | 5. Roată | 6. Orificiu admisie |
| 7. Buton control viteză | 8. Buton pornire | 9. Suport depozitare perie cu funcție dublă |
| 10. Furtun | 11. Tub curbat | 12. Tub ajustabil |
| 13. Perie cu funcție dublă | 14. Perie mică | 15. Duză îngustă |
| 16. Recipient apă | 17. Capac compartiment filtru HEPA | 18. Deblocare capac compartiment filtru HEPA |
| 19. Fereastră admisie aer | | |

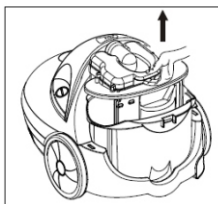
B. Instrucțiuni de utilizare



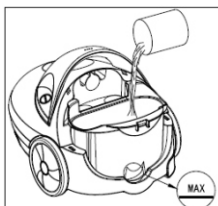
Scoateți furtunul prin apăsarea butonului în sensul indicat de săgeata din imaginea alăturată.



Deschideți capacul din spate în direcția indicată de săgeata din imaginea alăturată.



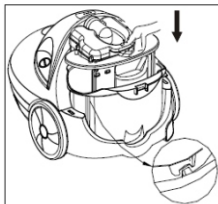
După ce ați îndepărtat capacul, scoateți recipientul pentru apă trăgând în sus așa cum este indicat în imaginea din stânga.



Adăugați apă înainte de utilizarea aspiratorului. Vezi imaginea din stânga.

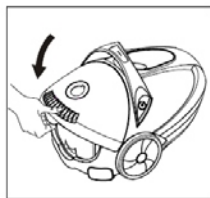


Observație: Adăugați 0,5 litri de apă, așa cum este indicat în imagine.

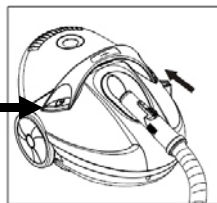


După ce ați adăugat apă, introduceți recipientul înapoi în aspirator.





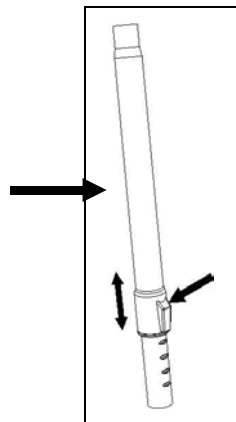
Puneți capacul din spate la loc.



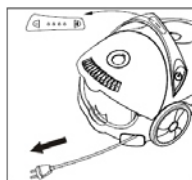
Introduceți furtunul în orificiul de admisie al aspiratorului.



Introduceți tubul ajustabil în tubul curbat și asigurați-vă de faptul că sunt bine fixate.

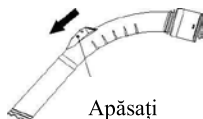


Ajustați tubul telescopic la o lungime potrivită cu ajutorul butonului de control, tubul va fi blocat automat după eliberarea butonului.



Butonul de pornire și controlul vitezei

Introduceți cablul de alimentare în priză și apăsați butonul de pornire. Apăsați butonul de pe mânerul mare pentru a controla viteza. Sunt disponibile 4 setări.



Apăsați

Buton pentru controlul puterii de aspirare

Puteți controla puterea de aspirare cu ajutorul butonului situat pe tubul curbat.



Perie cu funcție dublă

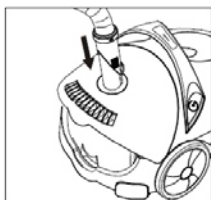
Această perie cu funcție dublă poate fi utilizată pentru a curăța covoarele și pardoselile. Ajustați accesoriul de curățare în funcție de suprafața pe care trebuie să o aspirați. Atunci când aveți de aspirat pardoseala utilizați peria, iar atunci când aspirați covoarele, utilizați accesoriul fără perie.



Duza îngustă poate fi utilizată pentru a curăța spațiile înguste, colțurile, etc.

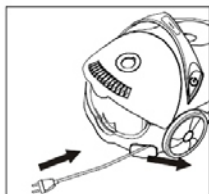


Utilizați peria mică pentru a nu deteriora suprafețele delicate ale mobilei sau anumite covoare.



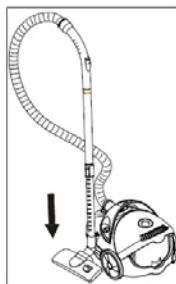
Aspirare

Introduceți furtunul în orificiul de aspirare de pe capacul din spate, apoi porniți aspiratorul.



Oprirea aspiratorului

Apăsați butonul de pornire, scoateți ștecherul din priză, strângeți cablul de alimentare apăsând pe butonul de retractare, ținând de ștecher pentru a evita producerea leziunilor.



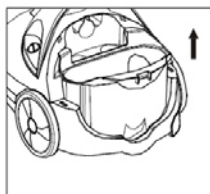
Depozitarea

Prindeți furtunul în jurul tubului telescopic și depozitați duza pentru pardoseală în partea laterală a aspiratorului.



- Observație: Nu lăsați aspiratorul în acțiunea directă a soarelui sau a ploii.

III. Întreținere și curățare



A. Golirea recipientului pentru apă

Scoateți recipientul pentru apă din aspirator.

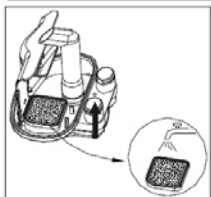
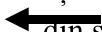


Aruncați apa murdară și clătiți recipientul cu apă.



B. Curățare

Îndepărtați sistemul de filtrare din aspirator așa cum este indicat de săgeata din imaginea din stânga.

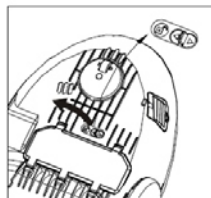


Scoateți filtrul, curățați-l cu apă și lăsați-l să se usuce natural.



• Important:

1. Filtrul trebuie să fie curățat de două ori pe an. Dacă este vizibil murdar, curățați-l imediat.
2. Nu utilizați aspiratorul fără a introduce recipientul pentru praf.
3. Verificați dacă recipientul pentru praf este introdus corespunzător sau a fost deteriorat.

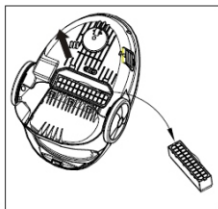


Trageți de butonul pentru deblocarea compartimentului filtrului HEPA și deschideți capacul.

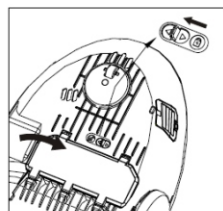
• Observație: Înainte de a curăța aspiratorul,

scoateți recipientul cu apă pentru a evita vărsarea acestuia.

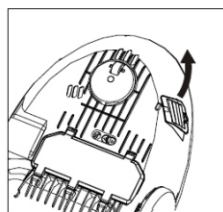
Deschideți capacul compartimentului filtrului HEPA, scoateți filtrul HEPA și curățați-l.



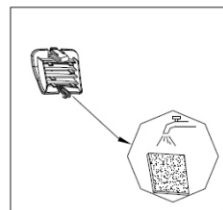
- Observație: Filtrul HEPA trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe an. Dacă observați că este murdar curățați-l imediat.



- Introduceți filtrul HEPA înapoi în aspirator. Puneți capacul compartimentului filtrului HEPA la loc și blocați-l prin împingerea butonului de pe capac.



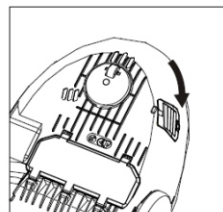
Deschideți capacul orificiului de admisie al aerului.



Scoateți capacul orificiului de admisie al aerului și filtrul de admisie, curățați filtrul cu apă și lăsați-l să se usuce la aer.



Observație: Filtrul de admisie trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe an sau de câte ori se observa că este vizibil murdar .



Introduceți filtrul de admisie la loc și capacul orificiului de admisie.

IV. Probleme tehnice

Observație: Întrerupeți alimentarea cu energie și scoateți ștecherul din priză înainte de a rezolva problemele.

Dacă puterea aspiratorului scade, se aud zgomote anormale, se oprește din aspirat sau motorul se supraîncălzește:

- Unele componente de aspirare pot fi blocate – Îndepărtați blocajul.
- Filtrul este blocate – Curățați-l sau înlocuiți-l.

Dacă problemele persistă, contactați un centru de service autorizat.

V. Specificații tehnice

Caracteristici:

Sistemul inovativ de filtrare prin apă cu filtru HEPA are o eficiență sporită, fără poluare și fără a pierde din puterea de absorbție

Nu sunt necesare consumabile

4 trepte de putere cu butoane de comandă și indicator luminos pe mâner

Funcție de suflare a aerului

Manevrare ușoară cu un buton clapetă pentru comanda Pornit/Oprit

Cablu de alimentare retractabil

Tub telescopic din inox

Perie principală pentru două tipuri de suprafețe: podele și covoare

Perie pentru canapea și duză pentru spații înguste

Culoare: Negru+roșu

Specificații tehnice:

Tensiune alimentare: 220-240V~/50Hz

Putere: 1400W

Putere absorbție: 150W

Putere maximă de aspirare: $\geq 19\text{Kpa}$

Nivel de zgomot (dB(A)): ≤ 78

Capacitate absorbție praf: 4L

Incarcare maxima cu apa: 500ml

Lungime cablu alimentare: 5m

Clasa de protecție: II

Protecție la umezeală: IPX0

Greutate Brută/Netă (kg): 8,6/7,0

Dimensiuni (mm): 495x330x315

Fabricat în R.P. China

Datorită îmbunătățirilor permanente, produsul poate suferi unele modificări ușoare.

RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați pagina de internet: **www.mmediu.ro**
- Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

Prin prezenta declarăm ca acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi pertinente din directiva 1999/5/CE ; În situația în care echipamentul nu este însoțit de declarația de conformitate aceasta se poate solicita la adresa de email : OFFICE@CES.NT.RO



Complet Electro Serv S.A.

- str. ITALIA nr.1-7, comuna CHIAJINA, jud. ILFOV, cod 077040, Romania
- str. Poligrafiei, nr. 1C, cladirea Ana Holding, Bucuresti
- email: office@ces.nt.ro
- website: www.myria.ro

DECLARATIE DE CONFORMITATE 2016/VC212

Noi, Complet Electro Serv S.A. b-dul. Poligrafiei, nr. 1C, cladire Ana Holding, Etaj 2, Bucuresti in calitate de importator al brand-ului Myria, confirmam ca produsele:

Tip Produs	Brand	Model	Caracteristici
Aspirator	Myria	MY4500	220-240V~/1400W, filtrare prin apa

sunt conforme cu Directivele:

2014/30/UE directiva referitoare la compatibilitatea electromagnetica (EMC)

2014/35/UE directiva referitoare la lucrul cu joasa tensiune (LVD)

2011/65/EU-RoHS

si standardele Europene:

Categorie	Tip Produs	Standarde aplicate	An
EMC	Aspirator praf	EN 55014-1	2006
		+A2	2011
		EN 61000-3-2	2014
		EN 61000-3-3	2013
		EN 55014-2	1997
LVD	Aspirator praf	+A2	2008
		EN 60335-2-9 (Sixth Edition)	2009
		+ A1	2012
		EN 60335-1 (Fifth Edition)	2010
		(incl. corrigendum 1)	2010

Aparatul poarta marcajul CE respectand toate standardele UE.

Prezenta declaratie a fost completata in baza Declaratiei de Conformitate emisa de catre Producator.

Locul si data emiterii declaratiei Bucuresti, 22-06-2016

Cristian Camara
Director General



Bucuresti
22-06-2016



MY4500 USER MANUAL

CONTENT

I Importance & Safety.....	1
II Components and Structure Operation.....	2
III Dust empty and maintenance.....	6
IV Trouble shooting.....	8
V Technical Data	8

I Importance & Safety

● Your vacuum cleaner is an electric appliance: it should be operated under normal conditions. Basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injure to person, including the following:

● Material listed as following should not be sucked in, otherwise it may damage the appliance (cause fire, or injure to persons)

1. Hot material, such as ashes, flaming cigarette.

2. Big piece of scraps, such as glass.

3. Poison material (impregnate, corrosive), erosive material (acid material, detergent).

4. Any flammable or volatile liquid as gasoline or alcohol goods.

● When not in use, cut off the power. Remove the plug from the wall socket before any service like clean, check or repair. Never switch off the appliances by pulling the plug.

● Avoid to pull or fold the hose, otherwise may cause deformation or damage.

● Make sure the rated voltage is conform with the supplied power.

● Do not let the power cord go through sharp material to avoid damage.

● Do not immerse the appliance into water, or never put the appliance directly in sun or near any heater or the like to avoid deforming of the plastic components or fire accident.

● Never move the appliances by pulling the power cord.

● Never let children play with the appliance to avoid suddenness.

● Do not operate the vacuum cleaner if the appliance has been drop down and obviously operates abnormally or the power cord is damaged

You should take the appliance to the authorized maintenance store if the conditions listed above happen

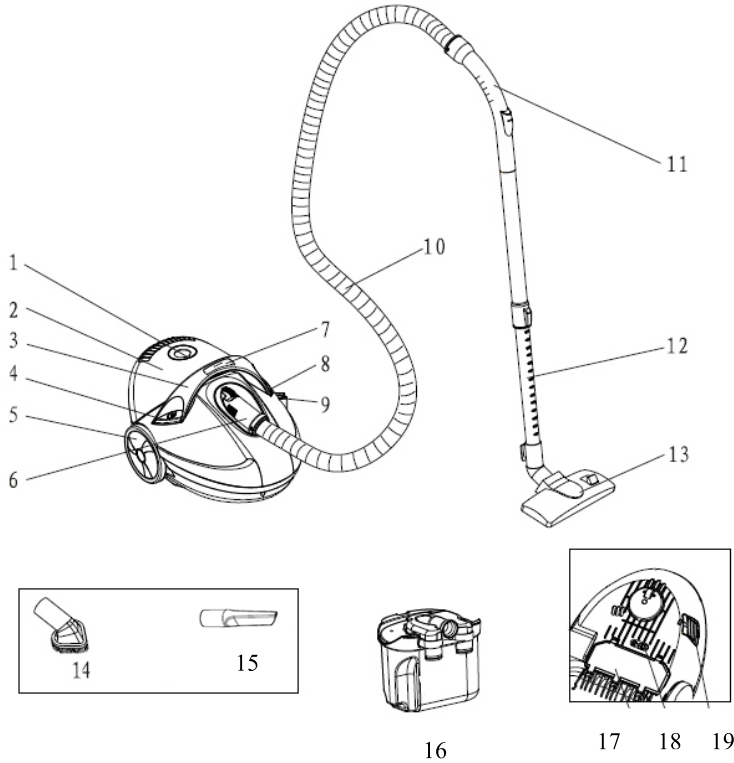
● Never operate the appliance when the inlet has been blocked to avoid heat or deforming of the plastic component or damage of the motor.

● If the power cord is damaged ,it should be replaced by the manufacture or its service agent in order to avoid a hazard.

● Do not add the foam detergent in the water tank, otherwise it would cause the danger that water may enter the motor or the circuit board.

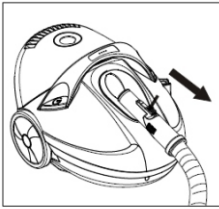
II Structure and Components

A Structure figure

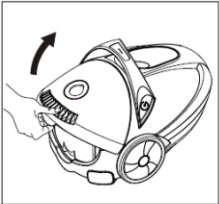


- | | | |
|------------------------|-----------------|---------------------|
| 1. Blowing Cover | 2. Rear cover | 3. Handle |
| 4. Auto Cord Rewinder | 5. Big wheel | 6. Inhale plug |
| 7.Speed Control Board | 8. Power Switch | 9. Parking Groove |
| 10.Hose | 11. Curved Tube | 12. Adjustable Tube |
| 13. Double usage brush | 14. Small Brush | 15. Crevice nozzle |
| 16. Water Barrel | 17. HEPA Cover | 18. HEPA Cover Key |
| 19. Air inhale Window | | |

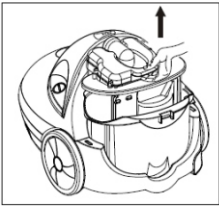
B Operation Guidance



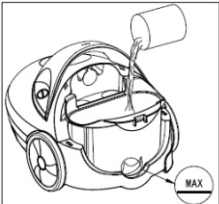
Take out the Inhale Plug by pressing the button according to the direction indicated in the figure at the left side.



Open the Rear cover according to the direction indicated in the figure at left side.

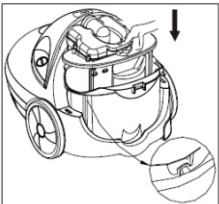


After opening the Rear Cover, take out the water barrel by grasping the groove up forward according to the direction indicated out in the figure.

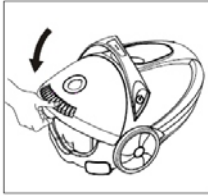


Adding water of proper capacity before operation. Refer to the figure at the left side.

● Note: Adding about 0.5 liter water, refer to the figure.

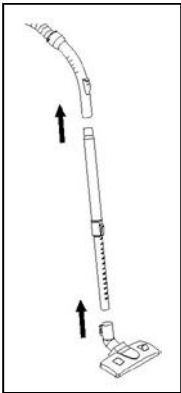


Posit the barrel into the machine after adding water, and make sure that the barrel is setting in proper position in the machine.



← Replace the Rear Cover

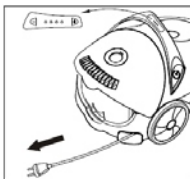
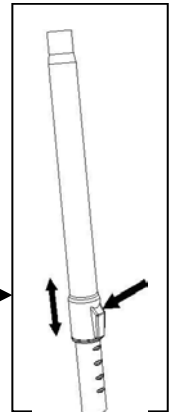
Plug in the Inhale Plug into the unit.



Set in the adjustable tube into the Curved Tube and make sure the connection is firm.

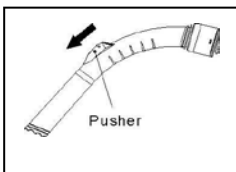
Use of the Telescopic chrome extension tube.

Adjust the tube to a proper length by pressing the control button, the tube will be lock automatically after releasing the button.



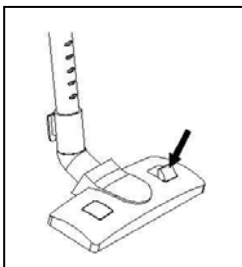
Startup and Speed Control

Plug in power cord, press the power switch to startup the machine. Press inching switch on the big handle to control speed. 4 steps of speed control are available.




Suction Power Control

It is very convenient to control the suction power by push the pusher on the Curved Tube.




Combination floor nozzle

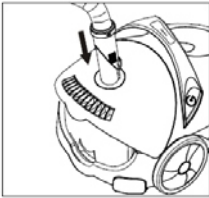
This double-duty brush can be use for cleaning Carpet and floor. Adjust the duty of the brush for bare floor cleaning and carpet cleaning by press the relative button. When the floor nozzle extends out brush, it is for bare floor, if without, for carpet.



Crevice nozzle is use for cleaning gap, corner, baseboard and liner gap.



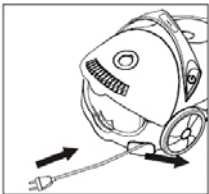
Use the small brush can avoid to injuring surface of furniture and carpet.



Flowing Function



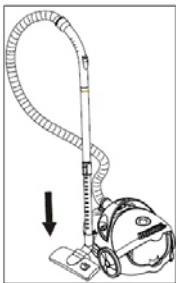
Insert the inhale plug into the Rear cover, before startup of the vacuum cleaner.



Stop working of the machine



Press the power switch, pull out the plug from the socket, rewind the power cord by pressing the rewriter switch and in the mean time hold the plug to avoid being injured.



Disposal

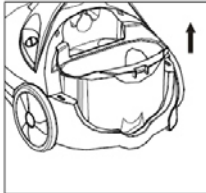


Dispose the hose around the telescopic tube, park the floor nozzle onto the side of machine body by the hook on the floor nozzle.

● Note: Avoid to putting the machine under rain or sun.

III Dust Empty and Maintenance.

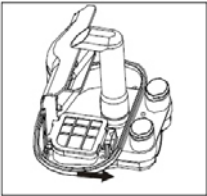
A. Empty Dust



← Take out the water barrel from the machine.

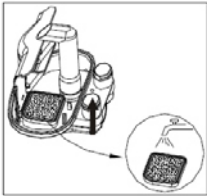


← Pour out the sewage and rinse the barrel under water.



B. Maintenance

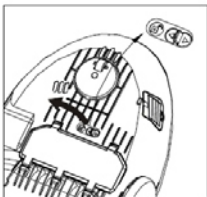
← Take the filtration rack apart from the machine according to the direction indicated in the figure at left side.



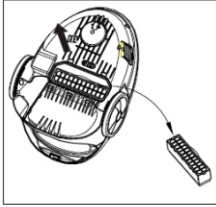
← Take out the filter, clean it in water and let it dry naturally.

● Important:

1. The filter should be cleaned twice a year. Or if it is visibly dusted, clean it at once.
2. when operating, dust container should be fit in.
3. Check if the dust container is fitted improperly or been damaged before using the appliance.

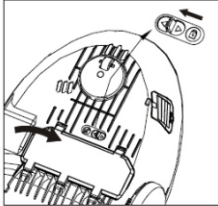


← Pull the HEPA cover button and open the Cover
 ● Note: Before turn down the unit, take out the water barrel to avoid water pouring out.

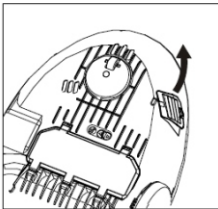


After open HEPA cover, take out the HEPA, dispose dust from the HEPA.

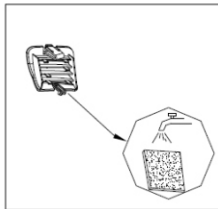
● Note: HEPA should be cleaned at least once a year. Or if it is visibly dusted, clean it at once.



Fit the clean HEPA in the machine, put the cover of HEPA, lock the cover by pushing the button of the cover.

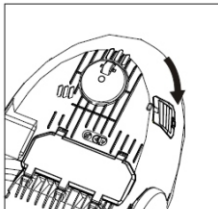


Open the Air Inhale Window



Take out the Air Inhale Window and Air Inhale Filter, clean the filter by water and dry it in air.

Note: The Air Inhale Filter should be cleaned at least once a year. Or if it is visibly dusted, clean it at once.



Fit in the Air Inhale Filter and Window.

IV Trouble Shooting

Note: Cut off power and pull out the plug before starting to get rid of troubles.

If the vacuum power decreases, motor over heats or sounds abnormally, stops vacuuming:

- Some vacuum components may be blocked - dredge the blocked component.
- Filter has been blocked - clean or replace;

If the trouble still exists, please contact our maintenance service department.

V Technical Data Require

Rated Voltage	220V~	Max Vacuum	≥19Kpa
Rated Frequency	50Hz	Noise	≤78db(A)
Rated Power	1400W		
Protection Class	Class II Electric Appliance		

Features:

Innovative aqua filter system with HEPA filter, high filtration efficiency with no repollution, and no loss of suction
 Without consumables
 4-step speed control on handle with LED indicator
 Blowing function
 Simple maneuverability with big pedal ON/OFF switch
 Automatic power cord rewinder
 Stainless steel telescopic tube
 Dual usage main brush for hard floor and carpet
 Sofa brush and crevice nozzle
 Red + black color
 GS, EMC, ROHS

Basic specifications:

Voltage: 220-240V~/50Hz
 Power: 1400W
 Suction power: 150W
 Noise level (dB(A)): ≤78
 Water tank Capacity: 4L
 Loading water: 500ML
 Power cord length: 5meter
 Protection class: II
 Moisture protection: IPX0
 GW/NW (kg): 8.6 / 7.0
 Product dimensions (mm): 495x330x315
 MADE IN CHINA



Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.



This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling center.



This product complies with European safety and electrical interference directives



There are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!

MY4105

